Red. cțiunea, Administrat unea și Tipografia:
BRAȘOVŬ, plața mare Nr. 22.
Scrisorĭ nefrancate nu se primescŭ. Manuscripte nu se retrimitŭ!
Birourile de anunciurĭ:
Brașovŭ, plața mare Nr. 22.
Inserate mai primescŭ în Viena *Rudolfŭ Mosse, Haasenstein & Vogler (Otto Maas), Heinrich Schalek, Alois Herndl, M. Dukes, A. Oppelik, J. Danneberg*; în Budapesta: *A. V. Goldberger, Anton Mezei, Eckstein Bernat*; în Frankfurt: *G. L. Daube*; în Hamburg: *A. Steiner*.
Prețulŭ inserțiunilorŭ; o seriă garmondŭ pe o colónă 6 cr. și 30 cr. timbru pentru o publicare. Publicărĭ mai dese după tarifă și învoială.
Reclame pe pagina III-a o seriă 10 cr. v. a. séu 30 banĭ.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANULŬ LII.

„Gazeta“ ese în fiecare ḑi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe unŭ anŭ 12 fl., pe șése lunĭ 6 fl., Pe trei lunĭ 3 fl.
Pentru România și străinătate:
Pe unŭ anŭ 40 francĭ, pe șése lunĭ 20 francĭ, pe trei lunĭ 10 francĭ.
Se prenumĕră la tóte oficiele poștale din întru și din afară și la dd. colectorĭ.
Abonamentulŭ pentru Brașovŭ:
la administrațiune, piața mare Nr. 22, etagiulŭ I.: pe unŭ anŭ 10 fl., pe șése lunĭ 5 fl., pe trei lunĭ 2 fl. 50 cr. Cu dusulŭ în casă: Pe unŭ anŭ 12 fl. pe șése lunĭ 6 fl., pe trei lunĭ 3 fl. Unŭ esemplarŭ 5 cr. v. a. séu 15 banĭ.
Atâtŭ abonamentele câtŭ și inserțiunile suntŭ a se plăti înainte.

Nr. 177. **Brașovŭ, Lunĭ, Marțĭ 8 (20) Augustŭ** **1889.**

Brașovŭ, 7 Augustŭ.

Discusiunea asupra importanței toasturilorŭ împĕrătescĭ, rostite în Berlinŭ la prânḑulŭ de galā datŭ în onórea monarchului nostru, se continuă cu multă vioiciune atâtŭ în ḑiarele din întru, câtŭ și în cele din străinătate.

Nemulțămirea Germanilorŭ cu sistemulŭ actualŭ de guvernare din Austria a adusŭ cu sine că foile naționale germane de dincolo de Laita au tălmăcitŭ cuvintele împĕrătescĭ, despre legătura *nedespărțită* între armatele ambelorŭ state, în favórea aspirațiunilorŭ de supremația germană și în defavórea sistemului domnitorŭ.

Foile germane centraliste din Austria încântate de manifestațiile din Berlinŭ au datŭ cursŭ liberŭ speranțelorŭ, că „strînsa și nedissolubila“ alianță germano-austriacă va pune capĕtŭ și esperimentelorŭ de egală îndreptățire ale contelui Taaffe. Astfeliu alianța apare în lumina comentariilorŭ lorŭ ca unŭ mijlocŭ de presiune în favórea intereselorŭ germanismului.

In contra înțelesului acestuia, ce s'au datŭ de către foile naționale germane manifestărilorŭ din Berlinŭ, s'a ridicatŭ cu deosebire pressa conservativă și cehică din Austria. Partidele, carĭ formézā adĭ maioritatea parlamentară în Austria, suntŭ cuprinse de o firéscă neliniște vĕḑêndŭ în ce modŭ se tălmăcescŭ cuvintele împĕrătescĭ și cum se admite chiar posibilitatea unui amesteсŭ alŭ Germaniei în raporturile interióre ale Austriei.

„Hlas Naroda“ vede în manifestările publice ale partidei naționale germane, „cea mai cutezătóre provocare a conșciinței de statŭ austriace“, vede „o propagandă vĕtămătóre pentru tóte popórele negermane“, căreia trebue sĕ i se pună capĕtŭ fără întârḑiere. Căcĭ, ḑice numita fóiă, nu se póte tolera ca sentimentele popórelorŭ din carĭ se compune armata austro-ungară sĕ fiă astfelŭ iritate și ofensate, încâtŭ sĕ aparsă, că alianța celorŭ doĭ împĕrațĭ s'a întăritŭ spre stricăciunea lorŭ.

Fóia cehică pretinde dela factorii competențĭ, ca sĕ respingă insinuările germane, sĕ nu mai fiă nicĭ cea mai mică îndoiélă, că cu acésta alianță, pe care popórele o respectéză și pentru care în casŭ de lipsă vorŭ jertfi avere și sânge, nu se plănuesce nimicŭ dușmanŭ și stricăciosŭ în contra acestorŭ popóre, cum se buciumă acum în lume de către agitația naționalăgermană.

„Hlas Naroda“ merge unŭ pasŭ și mai departe și pretinde în numele bunei cuviințe și alŭ lealitățiĭ ca sĕ i se dea cuvenita lecțiune acestei agitațiunĭ și din partea aliațilorŭ Austriei.

Rĕmâne sĕ așteptămŭ ce vorŭ rĕspunde foile din Germania la acéstă provocare. Deocamdată aceste foi se pronunță fórte nefavorabilŭ asupra atitudinei pressei cehice, „care a produsŭ unŭ tonŭ de desarmonia în serbările din Berlinŭ“.

„National Ztg.“ din Berlinŭ le imputā Cehilorŭ, că arŭ urmărĭ o politică anti-austriacă, că ar privĭ mai multŭ la Țarulŭ decâtŭ la Impĕratulŭ și le ia în nume de rĕu și manifestația lorŭ pentru Francesĭ, ér pe conservativiĭ dela „Vaterland“ îi declară de mai periculoșĭ, căcĭ au influința la curte, dér de o partidă pentru care Austria nu este decâtŭ o carte în joculŭ Iesuițilorŭ și cărora nu le pasă cum cade cartea, numai joculŭ sĕ fiă câștigatŭ.

Acestŭ limbagiu nu este nicĭ decum încuragiatorŭ pentru direcțiunea politică ce-o urmăresce adĭ maioritatea în Austria și nu servesce nicĭdecum spre liniștirea nedumeririlorŭ ivite în sînulŭ popórelorŭ negermane față cu tendințele aliațilorŭ germanĭ.

DIN AFARĂ.

Unŭ rĕspunsŭ alŭ reginei Natalia.

Din Belgradŭ se comunică către „Daily News“, că a sositŭ rĕspunsulŭ reginei Natalia la nota guvernului sêrbescŭ, prin care i-se împărtășia, că întrevedere cu fiulŭ sĕu regele Alesandru numai afară din țéră póte fi. Regina rĕspunde, că nu póte primi acéstă condițiune; ea are dreptulŭ sĕ petrécă lângă fiulŭ sĕu. Acestŭ dreptŭ, ḑice regina, care îi e datŭ de Dumneḑeu și stă mai pe susŭ de orĭ ce, nu va suferi sĕ i-se scurteze. Ea încunosciințéză pe guvernŭ depre hotărîrea'i nestrămutată d'a părăsi la 17(29) Augustŭ Jalta, ca sĕ mérgă la Belgradŭ.

Rĕspunsŭ la nota turcéscă.

Din Constantinopolŭ se împărtășesce, că Austro-Ungaria și Italia au rĕspunsŭ și la nota turcéscă privitóre la Creta. Amêndouĕ aceste puterĭ țînŭ sémă de comunicările Porții și-șĭ esprimă speranța, că Pórta va fi în stare sĕ restabiléscă ordinea în țéră. Intr'aceea, noulŭ guvernatorŭ generalŭ alŭ insulei, Șakir-pașa, s'a pusŭ pe lucru. Pórta crede, că înainte de a se stabili o înțelegere cu Cretenii, pe care nota Greciei a întrerupt'o, trebue sĕ restabiléscă ordinea, fiindŭ că ar fi rĕu sĕ arate slăbiciune; ea speră sĕ înspăimênte, printr'o procedere hotărîtă, elementele subversive și în alte părțĭ ale peninsulei balcanice, pe când orĭ-ce cedare, orĭ chiar o sacrificare a Cretei ar face sĕ se ridice pretențiunĭ și în alte părțĭ.

Pórta a și trimisŭ douĕ cuirasate la Creta, precum spune „Standard“, și în casŭ de nevoiă va mai trimite și altele. Se ḑice că și trupe arŭ fi mai plecatŭ, findcă Pórta prin atitudinea Greciei a devenitŭ neîncrеḑĕtóre.

O scrisóre a principelui Muntenegrului.

Abia acum s'a făcutŭ cunoscutŭ rĕspunsulŭ ce l'a datŭ principele Nichita alŭ Muntenegrului la o scrisóre de felicitare ce societatea slavă de binefacere din Petersburgŭ i-a trimis'o cu ocasiunea serbării dela Kossovo. Rĕspunsulŭ e publicatŭ în „Slavjanskija Jsvestija“, organulŭ oficialŭ alŭ societății. In pasagiulŭ din urmă alŭ rĕspunsului ḑice principele:

„Pĕtrunsŭ de sinceră recunoscință pentru înaltulŭ scutŭ, ce ni-lŭ acordă marele vostru împĕratŭ, și mulțămindu-vĕ vouĕ și poporului rusŭ pentru bogata și frățéscă iubire, eu și Muntenegrenii mei ne vomŭ sili, în norocire ca și în nenorocire, a rĕmâné neclintițĭ pe calea, pe care amŭ mersŭ până acum și pe care și în viitorŭ ne va duce firma încredere, că viitorulŭ și binele poporului nostru numai pe acéstă cale se póte asigura“.

Alianța franco-rusă.

„Wiener Allg. Ztg.“ adusese scirea, că în a doua jumĕtate a lunei Iulie *s'a preliminatŭ între Francia și Rusia o convențiune* cu scopŭ defensivŭ, luându-se de modelŭ alianța austro-germană, garantându'șĭ amêndouĕ puterile integritatea teritorului. După ce „Pester Lloyd“ a adeveritŭ scirea despre încheiarea acelei alianțe ruso-francese, vine acum „Kölnische Zeitung“, care e inspirată de cancelaria germană, și printr'unŭ articulŭ datatŭ din Berlinŭ afirmă, că în adevĕrŭ s'a încheiatŭ o convenția ruso-francesă, care cuprinde și acelŭ punctŭ, că nicĭ Rusia nicĭ Francia nu potŭ singure, ci numai în unire, sĕ încheie pace cu puterile cu care arŭ avé rĕsboiu.

„Petersburger Zeitung“ desminte la rêndu-ĭ érășĭ acéstă scire, esprimându-șĭ dorința, ca foile vesteuropene sĕ înceteze de a mai vorbi despre o alianță între Rusia și Francia ca încheiată. După părerea acestui ḑiarŭ, o astfelŭ de alianță ar fi cu neputință.

Toasturile împĕrătescĭ și foile cehice.

„Narodni Listy“ scrie ca privire la toasturile celorŭ doi împĕrațĭ, rostite în Berlinŭ, între altele:

FOILETONULŬ „GAZ. TRANS.“

Serbarea logodnei în Vendée.

Nuvelă de Iulius Ianin.

Intre bărbații, carĭ în decursulŭ revoluțiunei francese apĕrară séu celŭ puținŭ rĕsbunară în Vendée drepturile tronului cu celŭ mai esemplarŭ și mai mare sacrificiu, a fostŭ și Baudelot de Dairval.

Intr'una din ḑile elŭ fù atacatŭ la o moșiă de către unŭ despărțĕmêntŭ de „Vinețĭ“. Indată îșĭ adună ómenii și le ḑice:

„Amicii mei! casa e încunjurată. Fugițĭ cu toții! Luațĭ cu voi pe aceste femei și pe copii, duceți-vĕ cu ei la conducĕtorulŭ nostru Cathelineau. Eu rĕmânŭ, orĭ-ce mi-se va întêmpla, și apĕr ușile; ḑece minute totușĭ voiu fi în stare sĕ mĕ susținŭ. Colo josŭ stau trei sute, gata sĕ ne sugrume pe toțĭ. Fițĭ fericițĭ, bravii mei! Aduceți-vĕ aminte de mine, astăḑĭ mĭ-a venitŭ mie rêndulŭ.... póte că pe voi vĕ vorŭ omorĭ mâne.“

In acele timpurĭ totŭ așa de periculóse, câtŭ și de estraordinare n'avéi sĕ te mirĭ de nimicŭ. Nicĭ nu se luau în băgare de sémă eroicele despărțĕminte, care se ivéu cu grămada. Intr'unŭ astfel de rĕsboiu devastatorŭ, cum era acela, nu te mai puteai gândi la mărinimiă, curagiulŭ nobilŭ degenerase în barbariă. Astfelŭ și soldații lui Baudelot, auḑindŭ pe conducĕtorulŭ lorŭ vorbindŭ astfelŭ, nu credéu altceva, decâtŭ că elŭ vorbesce fórte înțelepțesce și i-se supuseră, întocmai ca și când le-ar fi poruncitŭ. Ei fugiră prin coperișŭ, ducêndŭ și femeile și copii cu ei.

In timpulŭ acesta Baudelot rĕmase la ușă, striga, făcea larmă, îșĭ batea pușca de pămêntŭ, în scurtŭ, făcea unŭ sgomotŭ câtŭ patru-ḑecĭ de inșĭ. Ițĭ venea sĕ credĭ, că după ușă se află unŭ regimentŭ întregŭ, care e gata sĕ dea focŭ, de aceea „Vinețiĭ“ erau cu mare băgare de sémă. Baudelot comanda mereu câtŭ timpŭ ilŭ ajutase vocea. Când însĕ vocea îi refusă acestŭ serviciu și era convinsŭ, că trupa lui a ajuns la loculŭ de siguranță, i-se urî nevinovatului tĕnĕrŭ de acéstă comandă părută către soldațĭ fictivĭ și, fără a mai vorbi ceva, se gândĭ sĕ baricadeze ușa. Până acum vorbise elŭ câtŭ ḑece, dér acum și lucra câtŭ ḑece. Astfelŭ se mai susținŭ încă câteva minute. In fine ușa se crepă și „Vinețiĭ“ împușcară înăuntru prin crepăturĭ. Baudelot însĕ nu fù rănitŭ și, deórece mai nainte fusese întreruptŭ dela prânḑŭ, se puse iérășĭ la masă, mâncă liniștitŭ o bucată de pâne și friptură, mai deșertă și unŭ paharŭ de vinŭ, gândindŭ și convingêndu-se, că acum a mâncatŭ pentru ultima óră.

In cele din urmă, ușa, ne mai putêndŭ resista acelei puterĭ covêrșitóre, fù trântită la pămêntŭ și „Vinețiĭ“ pĕtrunseră înăuntru. Le trebuiră mai multe minute până ce înlăturară tóte obstaculele și până ce se putură cunósce unii pe alții în fumulŭ causatŭ de însĕșĭ puscile lorŭ.

Soldații republicei căutau setoșĭ cu privirea și cu sabia acea armată mare, care le-a resistatŭ atâtŭ de multŭ. Cine însĕ póte descrie mirarea lorŭ, când în loculŭ mulțimei de bărbațĭ, ale cărorŭ vocĭ credeau, că le-au auḑitŭ atâtŭ de lămuritŭ, vĕḑură înaintea lorŭ numai un bărbatŭ tĕnĕrŭ și frumosŭ, care îșĭ mânca pânea și îșĭ bea vinulŭ cu o liniște vĕdită. Mulțĭ de mirare rĕmaseră „învingĕtorii“, rĕḑimațĭ pe puscile lorŭ, așa că lăsară lui Baudelot timpŭ de a'șĭ deșerta ultimulŭ paharŭ și a'șĭ înghiți ultimile bucăturĭ.

„In sĕnătatea D-vóstrĕ, domnilorŭ!“ ḑise elŭ, ducêndŭ paharulŭ la gură. „Garnisóna vĕ mulțămesce pentru terminulŭ ce i-l'ațĭ acordatŭ“. Totŭ deodată se sculă și mergêndŭ dreptŭ la căpitanulŭ inimicŭ, continuă: „Domnule, afară de mine nu se mai află nimenĭ în acéstă casă și eu suntŭ gata sĕ vĕ urmezŭ îndată“.

Mai multŭ nu ḑise nimicŭ și-șĭ aștepta mórtea.

Spre marea lui mirare, elŭ nu fù împușcatŭ îndată. Póte că căḑuse în mânile unorŭ recruțĭ, carĭ erau numai atâtŭ de puținŭ esercitațĭ, încâtŭ cu împușcarea unui omŭ voiau sĕ aștepte 24 de óre; póte că învingĕtorii sĕi au fostŭ reținuțĭ prin căutătura lui liniștită și sângele lui rece, séu prin acea rușine, ce trebue sĕ o simță 300 de bărbațĭ, voindŭ sĕ ómóre pe unulŭ singurŭ.

Sĕ nu uitămŭ însă, că și în aceste timpurĭ de gróză simțulŭ umanŭ nu se stinsese cu totulŭ în cele douĕ partide contrare.

Se mulțămiră decĭ sĕ lege prisonerului numai mânile și astfelŭ încătușatŭ și sub bună pază sĕ'lŭ ducă la o locu-

„Pe noi ne interesézä aceste douĕ toasturĭ în deosebĭ, pentru noi caracterulŭ şi spiritulŭ acestei strînse amicitii şi a alianţei internaţionale are o importanţă mai mare cu privire la urmările lorŭ de dreptŭ publicŭ. De anĭ de ḑile vedemŭ, cum se străduesce Bismarck a străforma alianţa internaţională între Germania şi Austria într'o legătură pragmatică şi de dreptŭ publicŭ a ambelorŭ state în modulŭ, cum era odinióră confederaţiunea germană. Cu mai mulţĭ anĭ înainte a fostŭ trimisŭ v. d. Pfordten la Viena cu acéstă misiune, dér propunerile lui le-a refusatŭ contele Beust. Mai târḑiu au urmatŭ negociările între Bismarck şi Andrassy, carĭ au avutŭ ca resultatŭ încheierea alianţei germano-austriace la 1879. Incă atuncĭ Bismarck nu voia sĕ se mulţămĕscă cu degetulŭ şi cerea mâna întrégă, pretinḑêndŭ ca tractatulŭ de alianţă sĕ fiă înarticulatŭ în legile fundamentale de statŭ şi ca alianţa sĕ nu fiă numai pentr'unŭ scopŭ şi timpŭ a umitŭ încheiată. Stăruinţele sale rĕmaseră însĕ zadarnice. Andrassy avea cea mai bună voinţă, dér n'a putută sĕ câştige consimţĕmêntulŭ ambelorŭ parlamente. Cei din Berlinŭ au trebuitŭ sĕ se mulţămĕscă cu mai puţinŭ, dér n'au lăsatŭ sĕ cadă planulŭ acesta".

„Nu o moştenire a bunicului sĕu, ci *o moştenire a istoriei germane* numesce împĕratulŭ Wilhelm alianţa şi deórece încercările sale de-a se împăca cu Rusia au rĕmasŭ zadarnice, merse la Viena, spre a stărui aicĭ din nou pentru reformarea alianţei. Dér încă totŭ înzadarŭ. Piedeca principală, se plânge ambasadorulŭ germanŭ, este contele *Taaffe*, care are la curte o puternică partidă. Dér tóte acestea nu-i opresce în locŭ, şi aşa *vedemŭ adĭ politica p·usiană urmărindŭ ţinta ei cu firmitate*. „Moştenirea istoriei" se mai înăspresce acuma cu hiperbola despre amiciţia de o miiă de anĭ între Germania şi popórele Austriei. Nicĭ unŭ istoricŭ prusianŭ însĕ n'ar puté sĕ aducă dovedile pentru acéstă amiciţiă de o sută de anĭ".

Fóia cehică adauge, că este numai o *licenţă poetică*, de care s'a folositŭ împĕratulŭ Germaniei, care însĕ dovedesce, „că noulŭ împĕratŭ germanŭ se străduesce de a lega împĕrăţia habsburgică de împĕrăţia sa c'unŭ lanţŭ pragmaticŭ şi printr'o legătură de dreptŭ publicŭ." „Narodni Listy" continuă apoi aşa:

„Şi ce atitudine ia faţă cu acésta împĕratulŭ Austriei? Nu s'a putută trece cu vederea, că faţă cu acéstă frasă importantă a fratelui sĕu „împĕrătescŭ" n'a reagatŭ, că n'a consimţitŭ la acéstă seculară amiciţiă a popórelerŭ ambelorŭ state, ci a vorbitŭ numai de armata sa, în numele căreia, ce-i dreptŭ, a promisŭ armatei germane amiciţiă şi cameraderiă *nedespărţită*, din care cuvêntŭ foile germaniste din Viena facŭ capitalŭ şi esplică lucrulŭ aşa, ca şi când împĕratulŭ Austriei ar fi declaratŭ alianţa Germaniei ca nedisolubilă şi eternă. Ca tóte operele umane, aşa şi convenţiunile şi tractatele suntŭ fragile şi trecătóre. Tóte îşĭ au timpulŭ lorŭ. Décă se schimbă împrejurările, décă disparŭ causele, pentru carĭ s'au încheiatŭ acele convenţiunĭ, ele încétă. In urma unei necesităţĭ interióre se desface unŭ societarŭ de altulŭ şi încheiă o nouă alianţă. Acésta e mersulŭ istoriei şi de logica ei nu va scăpa nicĭ alianţa germano-austriacă."

„Hlas Naroda" respinge cu indignare acea comentare a cuvintelorŭ rostite în Berlinŭ, care susţine, că alianţa germano-austriacă nu s'ar mai puté schimba nicĭ-odată. Comentatorii, adauge fóia cehă, au alte cugete ascunse. „Ce ar şi însemna o asemenea contopire? La o astfelŭ de perfidiă trebue sĕ rĕspundemŭ arĕtândŭ, că împĕratulŭ şi regele, precum a încheiatŭ acestŭ tratatŭ spre binele şi folosulŭ imperiului şi alŭ păcii europene, aşa ilŭ póte şi anula spre acelaşĭ bine şi folosŭ în puterea dreptului sĕu de suveranitate".

Protestulŭ

lui Boulanger, Rochefort şi Dillon.

Se vorbia, că o parte din boulangiştĭ au sfătuitŭ pe generalulŭ Boulanger se se supună de bună voiă pedepsei, ce i s'a dictatŭ de cătră tribunalulŭ de statŭ, căcĭ la din contră partida lui se va disolva. Dér se vede, că generalulŭ cu soţii sĕĭ numai la acésta nu se gândescŭ.

Foile boulangiste publică din contră urmĕtorulŭ protestŭ alŭ generalului Boulanger, alŭ lui Rochefort şi Dillon în contra sentinţei tribunalului de statŭ, care i-s'a publicatŭ generalului în hotelulŭ sĕu de pe piaţa Portland din Londra:

Cătră ómenii de omeniă!

Esecuţiunea sumară, pe care contrarii partidei naţionale republicane o numescŭ sentinţă a tribunalului de statŭ, este, precum vede orĭ şi cine, resultatulŭ unei convenţiunĭ, ce s'a încheiatŭ între maioritatea camerei desonorate şi între maioritatea unui senatŭ osênditŭ de ţĕră pentru tóte timpurile. Cea dintâiu a ḑisŭ cătră cea din urmă: „Scăpaţi-ne de bărbaţii, carĭ ameninţă a împiedeca realegerea nóstră, şi dreptŭ rĕsplată voimŭ sĕ vĕ lăsămŭ sĕ trăiţĭ." Şi acei turbaţĭ revisioniştĭ, carĭ puseseră în fruntea programelorŭ lorŭ electorale desfiinţarea senatului, declară adĭ că acesta a salvatŭ republica. Poporulŭ însĕ nu va lăsa sĕ fiă amăgitŭ asupra motivelorŭ acestei neruşinate procederĭ. Faptulŭ, că acum votulŭ universalŭ e trântitŭ la pămêntŭ de cătră votulŭ rĕstrînsŭ, unde zace umilitŭ, şi că siguranţa cetăţeniloră şi onórea naţiunei au ajunsŭ în mânile complicilorŭ lui Ferry — acestŭ faptŭ este urmarea acelei grozave nedreptăţĭ, ce s'a comisŭ faţă cu noi. Adevĕraţi capĭ ai Republicei Senatului suntŭ adĭ martorulŭ mincinosŭ Alibert şi înşelătorulŭ Buret, dér acéstă orgiă a volniciei, a calumniei şi a fărădelegei se apropiă de sfĕrşitulŭ ei, cu tóte nouĕle loviturĭ de statŭ ce se pregătescŭ în întunerecŭ. S'avemŭ încredere în ţĕria alegĕtorilorŭ, sĕ ne întórcemŭ dela minciună la adevĕrŭ şi dela dictatura murdăriei la republica cinstită. Trăéscă Francia! Trăéscă Republica!

Londra, 16 Augustŭ 1889.

Generalŭ *Boulanger*.

Arthur *Dillon*. Henri *Rochefort*.

SCIRILE ḐILEI.

Ḑiua nascerei monarchului nostru s'a serbatŭ erĭ în Braşovŭ prin serviciu divinŭ în tóte bisericile, ér pe loculŭ dinaintea promenadei de josŭ s'a oficiatŭ serviciu divinŭ într'unŭ cortŭ anume întinsŭ, făcêndŭ onorurile militare regimentulŭ de infanteriă din locŭ şi batalionulŭ de honveḑĭ. Serbarea s'a finitŭ prin defilarea trupelorŭ.

* * *

Darŭ împĕrătescŭ. Monarchulŭ nostru Franciscŭ Iosifŭ a dăruitŭ împĕratului germanŭ şése cai negri, carĭ au şi fostŭ puşĭ în serviciu; ér ca şefŭ alŭ regimentului grenadirilorŭ de gardă „Franciscŭ Iosifŭ" i-a dăruitŭ acestuia o tobă mare.

* * *

Resultatulŭ financiarŭ alŭ tarifului pe zone. După cum spune „Nemzet", pe tóte căile ferate ungare ale statului au călĕtoritŭ din 1—10 Augustŭ n. 307,729 persóne, adecă cu 189,000 mai multe ca în primele ḑile ale lunei lui Augustŭ din anulŭ trecutŭ, şi s'a încassatŭ cu aprópe 190,000 mai multŭ ca în acelaşŭ timpŭ din anulŭ trecutŭ. Resultatulŭ financiarŭ în primele 10 ḑile ale sistemului cu zone este decĭ favorabilŭ şi se speră, că tariful pe zone se va justifica în urmă prin resultatulŭ financiarŭ finalŭ.

* * *

Societatea pentru fondŭ de teatru românŭ îşĭ va ţiné adunarea sa generală în anulŭ acesta la Caransebeşŭ în ḑilele de 9/21 şi 10/22 Semtemvre, spune „Familia". Comitetulŭ arangiatorŭ, instituitŭ pentru primirea óspeţilorŭ şi pentru partea socială şi artistică a adunării, a compusŭ o programă fórte interesantă, din care relevămŭ urmĕtórele: In ajunulŭ adunării va fi primirea presidiului şi a óspeţilorŭ. In ḑiua primă, diminéţa la 9, se va ţiné serviciu divinŭ în catedrală, cu care ocasiune cântările liturgice le va executa Societatea română de cântărĭ din Caransebeşŭ. In şedinţa primă adunarea va fi salutată în numele Caransebeşeniloră, de presidentulŭ comitetului arangiatorŭ, Rds. d-nŭ protopresbiterŭ Andreiu Ghidiu, ér la finele adunării d-lŭ profesorŭ Dr. Vasile Goldişŭ va ţiné o disertaţiă. După miéḑădi la 2 banchetŭ la „Pomulŭ verde". Séra la 8 concertŭ datŭ de Societatea română de cântărĭ şi musică din Caransebeşŭ. După concertŭ teatru: „Ruga dela Chiseteu", comediă poporală cu cântece şi jocŭ de Iosifŭ Vulcanŭ, jucată de membrii corului vocalŭ de plugarĭ din Chiseteu. Apoi cină comună, cu cântărĭ de corurĭ. După şedinţa a doua, după miéḑădi la 3, emularea corurilorŭ. Séra balŭ la „Pomulŭ verde".

* * *

La alegerea de protopopŭ alŭ Aradului au întrunitŭ, precum spune „Luminătorulŭ", 30 voturĭ M. Bocşianu, 13 Beleşiu, 12 C. Gurbanŭ.

* * *

Tĕrgŭ de ţĕră. Din 6—10 Augustŭ s'a ţinutŭ în comitatulŭ Rodna-vechiă tĕrgŭ de ţĕră. Vite au fostŭ fórte multe, dér neguţătorĭ puţinĭ. Boii cei mai grei şi graşĭ, fruntea, s'au vêndutŭ abia cu 300 fl. Preţurile mijlocii pentru părechia de boi a fostŭ 100—140 fl. Vacile cele mai bune s'au vêndutŭ cu preţurĭ până la 35 fl. Juncĭ, junince şi viţeii nu s'au vêndutŭ de locŭ. Caii de asemenea au fostŭ puţinŭ căutaţĭ. Preţurile peste totŭ au fostŭ fórte slabe faţă cu anii trecuţĭ, de aceea vite s'au vêndutŭ puţine şi sub preţŭ.

* * *

O esposiţiă agricolă în Sibiiu întocmesce în tómna ce vine reuniunea agricolă a cercului Sibiiu. Vorŭ fi trei grupe: póme şi strugurĭ, cai şi porcĭ. Esposiţia ţine dela 6—13 Octomvre n. Anunţările se facŭ până la 10 Septemvre n.

* * *

Primulŭ concertŭ românescŭ în Giula. Tinerimea studiósă română din opidulŭ Giula şi giurŭ, comitatulŭ Bichişŭ, la 23 Iulie (4 Augustŭ) a. c. a arangiatŭ în favorulŭ şcólelorŭ române de acolo, în otelulŭ „Coróna" unŭ concertŭ impreunatŭ cu danţŭ, cu urmĕtórea programă: 1. Cuvêntŭ de deschidere, rostitŭ de Alesandru Popovicĭ clericŭ. 2. „Trecui valea", corŭ micstŭ de I. Mureşanŭ, esecutatŭ de corulŭ vocalŭ, sub conducerea lui Alesandru Popovicĭ clericŭ. 3. „Serenada" de Marschner, corŭ bărb. 4. „Jalusia ca contrarulŭ fericirei în viéţa conjugală", disertaţiune de D. Voniga. 5. „O rugăciune", duetŭ de Constantinŭ Chiriocescu, esecutatŭ de Al. Popovicĭ şi I. Pantoşŭ clericĭ. 6. „Hora Sinaia", corŭ micstŭ esecutatŭ de corulŭ vocalŭ. 7. „Călĕulŭ", poesiă de Iosifŭ Vulcanŭ, declamată de Al. Popovicĭ. 8. „Din şeḑĕtóre" (potpuri) de I. Vidu, esecutatŭ de corulŭ vocalŭ. Arangiatorii acestei petrecerĭ au doritŭ sĕ dea Românilorŭ ocasiune de convenire; dér cu tóte că fù concésă prin autoritatea politică opidană,

---

inţă aprópe de Nantes, care înainte era o zidire frumósă şi pacĭnică, ér în decursulŭ rĕsboiului fù schimbată într'unŭ felŭ de castelŭ. Actualulŭ ; osesorŭ alŭ acestei locuinţe nu era nimenĭ altulŭ, decâtŭ conducĕtorulŭ acelorŭ „Vineţĭ", carĭ prinseră şi legară pe Baudelot. Elŭ era unŭ „Vinet", dér unŭ omŭ cu consciinţă şi de onóre.

Baudelot de Dairval fù închisŭ în „turnŭ", adecă într'unŭ porumbarŭ aflătorŭ în curtea învingĕtorului. Porumbii speriaţĭ de sgomotulŭ rĕsboiului făcuseră locŭ Chouanilor prisonerĭ. Prinsórea îşĭ conservase o înfăţişare bună şi liniştită, era acoperită cu table strălucitóre şi cu stĕgurĭ fâlfăitóre. Nu mai găsia de lipsă a mai închide gratiele de ferŭ, prin care au eşitŭ porumbii, pentru ca séra se sĕ întórcă iară înapoi. Jos înăuntru se aduse câte-va paie şi aci fù închisŭ Baudelotŭ. Deocamdată i-se părŭ cam originalŭ sĕ fie închisŭ în porumbarulŭ unei curţĭ nobile de ţĕră. Îĭ veni în minte, ca sĕ facă din acéstă întêmplare o romanţă, pe care sĕ o cânte cu mânile libere pe chitară. In vreme ce mintea îĭ era ocupată cu romanţa şi cu ghitara, audi sunetulŭ unei musicĭ de ţĕră, care intona un marşŭ veselŭ. Baudelot se sprijini pe cóte şi apĕsândŭ cu umerulŭ paiele la părete, ajunse cu capulŭ la una din deschiḑĕturile porumbarului. Unŭ şirŭ lungŭ de tinerĭ şi femei costumate în albŭ era condusŭ de diblaşulŭ satului. Convoiulŭ era întocmitŭ cu gustŭ. Totulŭ arăta bucuriă. Convoiulŭ trecŭ pe lângă piciórele turnului. O femeiă tênĕră şi frumósă trecêndŭ se uită cu atenţiune în susŭ la turnŭ. Ea era îmbrăcată în albŭ şi de-o statură delicată. Baudelot înţelese că se scia că e prisonerŭ, şi după ce convoiulŭ se depărtă, elŭ întonă cânteculŭ lui Richard reîntorsŭ: „Prinsŭ în turnulŭ întunecosŭ" etc., pentru-că elŭ era unŭ tinĕrŭ espertŭ în totŭ felulŭ de lupte şi romanţe şi totŭ aşa de îndemânaticŭ cu sabia ca şi cu ghitara, dibaciu la călăritŭ, la jocŭ, unŭ adevĕratŭ gentilomŭ cu arma şi cu spiritulŭ.

Nuntaşii trecură. Dacă nu era nuntă, trebuia sĕ fie celŭ puţinŭ logodnă. Baudelot îşĭ isprăvi cântecula; elĭ audi unŭ sgomotŭ la uşa carcerei, venia cineva. Era chiarŭ stăpânulŭ casei acela, care intră. Elŭ se numia Hamelin, era dintre Vineţĭ, însĕ de altmintrelea unŭ omŭ onorabilŭ, care în serviciile republicei setóse de sânge nu deveni nicĭ înjositorŭ, nicĭ îngrozitorŭ.

In diminéţa acestei ḑile, care mai trecuse, căpitanulŭ Hamelin — pentru că elŭ era căpitanŭ în serviciulŭ republicei — primi scirea, că Chonanii i-au ocupatŭ moşia. La acéstă veste se puse în fruntea despărţĕmêntului sĕu, amânându-şĭ logodna cu câte-va óre mai târḑiu. Indată ce Chouanulŭ Baudelot fù prinsŭ, căpitanulŭ Hamelin se întórse sĕ se logodéscă, de aceea elŭ nu fù împuşcatŭ pe locŭ. Hamelin nu era dintr'acei Vineţĭ, carĭ sĕ-şĭ uite de vechiulŭ obiceiu ospitalŭ alŭ Bretanilorŭ, de aceea elŭ se credea obligatŭ sĕ facă óspelui sĕu o visită, în vreme ce óspeţii logodnei se puneu la mésă.

„Cu ce vĕ potŭ servi, domnulŭ meu?" întrebă elŭ pe Baudelot.

„Domnule", rĕspunse Baudelot plecându-se, „vĕ rogŭ sĕ binevoiţĭ a'mĭ permite libera întrebuinţare celŭ puţinŭ numai a unei mânĭ."

„Amêndouĕ vi se vorŭ elibera", ḑise Hamelin, „décă îmĭ veţĭ promite, că nu veţĭ face nicĭ o încercare de fugă. Inainte însĕ de a'mĭ promite acésta, gândiţi-vĕ că mâne diminéţă la şése óre veţĭ fi condusŭ neapĕrată la Nantes."

„Şi totŭ aşa de sigurŭ împuşcatŭ până la 8 óre", ilŭ întrerupse Baudelot.

Căpitanulŭ Hamelin tăcŭ.

„Ei bine domnule, aşadéră liberaţi-mĭ mânile," ḑise Baudelot, „şi pentru acésta eu mĕ obligŭ pe cuvêntulŭ meu de onóre, ca gentilomŭ şi creştinŭ, că voiu rĕmâné aci ca unŭ porumbŭ, căruia i-s'au tăiatŭ aripele; afară numai décă nu voiu fi liberatŭ într'altŭ modŭ."

Căpitanulŭ nu se putŭ opri de a nu rîde la ultimele vorbe şi liberă amêndouĕ mânile prisonierului din legăturĭ.

„Acum, domnule", ḑise Baudelot, întinḑêndu-şĭ mânile, ca unulŭ ce se deştéptă dintr'unŭ somnŭ adêncŭ, „acum vĕ mulţămescŭ şi vĕ rĕmânŭ într'adevĕrŭ obligatŭ până mâne şi décă recunoscinţa mea nu durézá mai multŭ, acésta nu atêrnă dela mine".

Căpitanulŭ Hamelin ilŭ întrerupse: „Décă mai aveţĭ niscai disposiţiunĭ de pusŭ la cale, d. e. sĕ vĕ faceţĭ unŭ testamentŭ, atuncĭ vĕ potŭ trimite rechisitele de scrisŭ".

Ḑicêndŭ aceste vorbe, căpitanulŭ se părea mişcatŭ şi într'adevĕrŭ aşa şi era.

(Va urma).

totuşĭ s'au aflatŭ unii inteligenţĭ din localitate, carĭ mai slabĭ de ângerĭ — au fostŭ contra acestui concertŭ purŭ românescŭ, spune „Familia", însĕ cu tóte acestea, concertulŭ se póte dice că a reuşitŭ. Petrecerea, cu cea mai mare animaţiă, a duratŭ până la rĕsăritulŭ sórelui. — Ce felŭ de „inteligenţĭ românĭ" suntŭ aceia, care se opunŭ unei petrecerĭ curatŭ românescĭ? Décă suntŭ atâtŭ de fermecaţĭ de cérdaşurĭ, printr'o petiţiă cu timbru de 50 cr. către ministrulŭ unguréscŭ vorŭ fi puşĭ în posiţiă d'a se învêrti tótă viéţa lorŭ numai cérdaşŭ.

* * *

Disenteria bântue în Cuieşdŭ. S'au bolnăvitŭ 32 persóne, dintre care 3 au muritŭ, 6 s'au însănătoşatŭ şi 14 suntŭ încă în tratare medicală. Disenteria bântue şi în Racoşulŭ de josŭ şi în Dotca.

* * *

Din causa lipsei de apă. Bóla ce s'a ivitŭ între bivolii din Roşia (orĭ din Nou?), comit. Sibiiului, din care causă până la 10 Augustŭ au muritŭ 10 bivolĭ, e pricinuită de lipsa de apă ce s'a produsŭ în urma căldurei celei marĭ.

* * *

Esercitiile honvedilorŭ. Semibrigada 24 de infanteriă de honvedĭ, constătătóre din bataliónele din Braşovŭ, Făgăraşŭ, Chezdi-Oşorheiu şi Ciucŭ-Sereda, apoi o divisiune din regimentulŭ 9 de husarĭ honvedĭ se va concentra în Sibiiu pentru esercitii. Cu totulŭ vorŭ fi 7 batalióne de inf. honvedĭ în numĕrŭ de 3300 ómenĭ cu totulŭ şi 250 husarĭ.

* * *

Binefăcĕtorŭ. Decedatulŭ episcopŭ rom. cat. Al. Bonnaz din Timişóra a testatŭ tótă averea sa de 600,000 fl. numai pentru scopurĭ filantropice.

* * *

Congresulŭ studenţilorŭ din România. Din partea Asociaţiunei generale a studenţilorŭ universitarĭ, secţia Bucurescĭ, se vorŭ ţiné la Congresulŭ din Ploescĭ două conferinte: despre „Filocseră" va vorbi d. N. Demetrescu şi despre „Libertate şi liberalismŭ" va vorbi d. N. Săveanu, spune „Românulŭ."

Procesulŭ de presă alŭ „Luminătorului"

Vorbirea de apĕrare a acusatului **I. V. Bărcianu.**

(Continuare din Nr. 175,)

N'am ţinutŭ déră cu putinţă, însĕ d-lŭ procurorŭ de statŭ totuşĭ a incriminatŭ din articolii „Luminătoriului" totŭ ce s'a reprodusŭ chiar şi din vorbă în vorbă din scrierile amintiţilorŭ doi on. concetăţenĭ ai mei. Astfelŭ din „Luminătoriulŭ" suntŭ incriminate d. e. dicerile d-lui Horváth Gyula din „Nemzet" ... (Vorbitorulŭ d'abia începù a cita şi preşedintele îlŭ opri, deşi fără dreptŭ, căcĭ cele citânde erau alăturate protocolului ascultării prealabile. Report.)

La aceste însĕ trebue sĕ mai adaugŭ observarea, că alte sentinţe cu multŭ mai aspre şi mai înverşunate, judecate din punctŭ de vedere alŭ d-lui procurorŭ de statŭ, carĭ se găsescŭ în acei doi articolĭ nerumânescĭ, nicĭ nu s'au întrebuinţatŭ în „Luminătorulŭ" românescŭ.

Décă déră acele pasage au fostŭ punibile, de ce n'a avutŭ atuncĭ ochĭ şi urechĭ nicĭ unŭ procurorŭ de statŭ? Séu dóră ele au devenitŭ punibile numai după ce după dece dile au apărutŭ traduse românesce în Luminătorulŭ! Séu e depedepsitŭ, décă apare românesce, ceea ce scrie unŭ bărbatŭ ca contele Apponyi şi Horvat Gyula? Orĭ dóră foile maghiare şi cetăţenii de naţionalitate maghiară ai ţĕrii suntŭ mai bunĭ, mai favoriţĭ înaintea legilorŭ ţĕrii decâtŭ foile româneşi decâtŭ cetăţenii de naţionalitate română ai aceleiaşĭ ţĕrĭ! Acésta sĕ fiă óre temeiulŭ, devisa şi chiemarea statului nostru poliglotŭ? Consultŭ şi salutarŭ ar fi óre prin astfelŭ de procedurĭ a sili pe Românŭ sĕ vină la convingerea îngrozitóre, că elŭ în ţéra sa propriă, pentru că este Românŭ şi vrea sĕ fiă Românŭ ar fi lipsitŭ de scutulŭ legii, ar fi eschisŭ din cadrulŭ constituţiunii ţĕrii sale şi alŭ egalităţiĭ de dreptŭ?

Şi chiar mare minune totuşĭ n'ar fi, décă acéstă convingere pré durerósă s'ar înrădăcina la mulţĭ, mai alesŭ la dintre aceia, carĭ urmărescŭ cu atenţiune o anumită classă a diaristicei din ţéra nóstră.

Nicĭdecâtŭ nu vréu sĕ vĕ ostenescŭ atenţiunea, nicĭ sĕ vĕ reţinŭ dela seriósele şi mulţumitórele ocupaţiunĭ tocmai în acéstă vreme scumpă, déră şi în privinţa acésta vĕ suntŭ datorŭ încă cu o constatare lămuritóre. Sciu, că D vóstrĕ, on. d-nĭ juraţĭ norocoşĭ, carĭ sunteţĭ puşĭ a vĕ da dela o vreme încóce totŭ mai desŭ verdictulŭ asupra părerilorŭ politice ale concetăţenilorŭ D-vóstrĕ de diferite naţionalităţĭ de pe unŭ fórte estinsŭ teritoriu alŭ ţĕrii, sunteţĭ în curentulŭ trebuinciosŭ cu părerile şi diarele acestorŭ naţionalităţĭ, şi mai alesŭ cu cele scrise în limba maghiară şi germană. Despre unŭ procurorŭ de statŭ anticipŭ acésta cu tótă positivitatea.

Nu mĕ îndoiescŭ déră, că asemenea vĕ veţĭ aduce aminte de ţinuta destulŭ de contrară legii penale a mai multorŭ foi totŭ din acéstă ţéră, pentru care ţinută însĕ nu s'a găsitŭ nicĭcând nicĭ unŭ procurorŭ, fost-ar fi fostŭ câtŭ de criminalŭ limbagiulŭ, câtŭ de revoltătóre ţinuta şi câtŭ de infernală tendinţa acelorŭ foi publice de di séu periodice.

Diarulŭ aşa numitŭ liberalŭ d. e. „Kolozsvár" din Cluşiu numai în decursulŭ anului 1888, aprópe în fiecare numĕrŭ, cu articolii sĕi *„A popák„* etc. a cârtitŭ şi a hulitŭ, a insultatŭ şi a incriminatŭ după draga voia sa pe preoţii românĭ, aşa încâtŭ a trebuitŭ sĕ provóce cea mai mare despreţuire şi scârbă între cetitorii sĕi asupra *„statului preoţescŭ românŭ"*. Celelalte foi din Cluşiu şi unele din Bpesta cu deplina vrednicià îi ţinéu isonulŭ.

Din incidentulŭ cenferinţei naţionale din Sibiiu şi din alŭ scrintitului procesŭ irredentisticŭ d. e. totŭ foile din Cluşiu, apoi din Budapesta „Budapesti Hirlap", „Pesti Hirlap", şi altele batjocuriau portŭ, limbă, credinţă, totŭ ce este românescŭ; insultau şi batocuriau cu gura plină întregŭ poporulŭ românescŭ într'unŭ modŭ turbatŭ şi necredibilŭ. Destule găsimŭ încă în foile fruntaşe ca „Egyetértés", „Pesti Napló", „Pester Lloyd", „Neues P. Journal", „Függetlenség" şi alte din provinciă, dela 1868 până în dilele nóstre. Am adunate multe, fórte multe. Aicĭ încă am la mine o porţiune d'ajuns. Décă poftiţĭ, vĕ potŭ delecta.

Alte foi éră rivaliséză în antisemitismulŭ celŭ mai greţosŭ. „Westungarischer Grenzbote" din Poşionŭ d. e. sistematicŭ agită şi haranguéză di de di contra Israeliţilorŭ. Despre partida acestorŭ insultărorĭ „Pester Lloyd" din 6 Iuniu 1887 d. e. scrise din cuvêntŭ în cuvêntŭ: „Die Antisemiten-Partei steht manchmal auf der strafrechtlichen Basis".

Tóte aceste sunt declarate, pronunciate agitărĭ la ură, la despreţuire contra unui poporŭ, contra unei tagme şi confesiunĭ. Şi totuşĭ nicĭ unŭ procurorŭ nu s'a găsitŭ, care sĕ acuse pe autorii astorfelŭ de scrierĭ, care sĕ întindă scutul legilorŭ ţĕrii asupra tagmei preoţescĭ române, asupra poporului românescŭ...

In privinţa meritului însuşĭ, adecă a aţîţării Românilorŭ la ură contra Maghiarilorŭ, acusaţiunea este, precum diseiu, absolutŭ fără temeiu. Legea de presă dela noi, chiar şi în starea ei da adĭ, întregită anume de codicele penalŭ, circumscrie esigenţele pentru unŭ lucru punibilŭ, decĭ indică apriatŭ ce este d'a se timbra şi încrimina ca agitaţiune. D-lŭ procurorŭ e silitŭ sĕ-şĭ ia refugiu la generalităţĭ, la deducţiunĭ, la închipuirĭ, ba chiar şi la gândirile nepronunciate ale scriitorului, pentru ca sĕ-şĭ pótă formula acusaţiunea, ceea ce însĕ de locŭ nu este în spiritulŭ, în tendinţa legii de pressă.

Legea de presă cere enunciamente clare, fapte concrete, nu sofistării.

In articolii încriminaţĭ însĕ nimenĭ, nicĭ chiar d-lŭ procurorŭ, nu póte arĕta nicĭ o dicere, nicĭ o enunciaţiune, nicĭ chiar o alusiune despre aţîţare de ură în Românĭ contra poporului maghiarŭ. Décă d-lŭ procurorŭ va fi în stare a vĕ produce acele pasage séu sentinţe, eu renunţŭ la orĭ-ce cuvêntŭ ulteriorŭ.

Provocare séu aţiţare la ură contra vr'unui poporŭ din lumea acésta nu s'a întêmplatŭ nicĭ când în colónele „Luminătorului". Ci din contră, am fostŭ cu deplină inimă şi sinceritate tocmai şi pentru poporulŭ maghiarŭ şi pentru interesele sale, ca concetăţenĭ ai noştri de sute de anĭ în acéstă ţérá, ceea ce am doveditŭ şi prin mai multe esemplare ale „Luminătorului" de până acuma, alăturate protocolului la ascultarea mea prealabilă.

Atâta scimŭ şi noi, că nu poporulŭ maghiarŭ abuséză de potestatea şi autoritatea de statŭ, nu elŭ ne apasă şi persecută, ci fórte mulţĭ alţĭ carĭ, în cele din urmă, n'au sufletŭ nicĭ pentru poporulŭ maghiarŭ. Şi mai scimŭ noi de multŭ şi pré bine, că ce sórte aştéptă aicĭ în rĕsăritulŭ Europei pe poporulŭ maghiarŭ şi pe poporulŭ românŭ. Este numai o insinuaţiune, o denunciaţiune séu o orbiă piramidală, décă ni-se impută, că noi agitămŭ pe Românĭ la ură contra Maghiarilorŭ.

Éră eu din parte-mĭ protestezŭ contra unei astfelŭ de învinuirĭ inhumane şi barbare. Insinuarea că amŭ agitatŭ séu aşŭ aţîţa la ură contra unui poporŭ, fiă chiar şi maghiarŭ, este o rănire a demnităţii mele ca omŭ, care am absolvatŭ studiile universitare în Bpesta şi Cluşiu, care am servitŭ ţĕrii mele şi în statulŭ civilŭ şi în celŭ militarŭ, care şi adĭ am dreptulŭ sĕ portŭ brêulŭ Majestăţii Sale a domnitorului nostru şi sunt pusŭ de 19 anĭ în rêndulŭ acelora, carĭ în orĭ-ce clipită am sĕ-mĭ vĕrsŭ sângele pentru ţéra acésta.

Este o injuriă asupra capului bĕtrânului meu tată, care în cinste şi omeniă a încărunţitŭ servindŭ şi adĭ interesele ţĕrii prin cultivarea moşiei sale, prin prompta plătire a dărilorŭ şi prin credinţa şi onestitatea sa dovedită de mai 40 de anĭ, de când este în serviciulŭ oraşului sĕu. Şi este o blasfemiă şi asupra fratelui meu şi a unchieşilorŭ mei, carĭ toţĭ suntŭ numai spre folosulŭ ţĕrii şi parte au fostŭ, parte suntŭ şi adĭ încă obligaţĭ în totŭ momentulŭ la serviciulŭ miltarŭ.

Nu sunt veneticŭ, nu suntŭ părăsitŭ, nu sunt cerşitorŭ, ci din sânge românescŭ, din viţa acelui poporŭ, care de sute de anĭ a lucratŭ şi a suferitŭ pentru acéstă ţéră, pe pământulŭ sĕu şi in averea sa, fără sĕ vateme pe altulŭ. Respingŭ decĭ insinuarea d'a fi agitatŭ la ură contra poporulu maghiarŭ şi d'a fi lucratŭ contra constituţiunii ţĕrii mele.

Totŭ de aceste însuşirĭ humane şi de civilisaţiune a fostŭ şi este pĕtrunsŭ poporulŭ românescŭ în totalitatea sa. Ca sĕ nu atingŭ momente pré bine cunoscute din istoria ţĕrii nóstre, amintescŭ numai două casurĭ mai recente, pré bine cunoscute şi D-Vóstre. Casurile din *Folea* şi *Chevereşulŭ-mare.* Óre acolo Românii au fostŭ provocatorii duşmăniei şi aţîţătorii la ură contra unui poporŭ?

Insĕ nu negŭ, că despre nedreptăţile apĕsările şi călcările de legĭ ce se comitŭ contra Românilorŭ ca singuraticĭ şi ca poporŭ întregŭ, m'am amărîtŭ desŭ, le-am datŭ lumii şi amŭ încercatŭ a face sĕ încete, fiă ele provenite dela guvernulŭ ţĕrii, orĭ dela organele sale, séu dela orĭ-cine. Şi acésta o voiu face-o negrişitŭ decâte orĭ voiu avé ocasiune şi decâte-orĭ va fi trebuinţă ceea ce, durere, se arată peste mĕsură pré desŭ.

Tóte acestea D-vóstre, d-lorŭ juraţĭ încă le sciţĭ mai bine decâtŭ mine. Nu trebue sĕ vĕ ostenescŭ atenţiunea enumĕrându-vi-le tóte. Voiu aminti numai unele generale.

(Va urma.)

„Corespondenţa Gaz. Trans".

Rodna-vechiă, 3 (15) Augustŭ a. c.

Postŭ vacantŭ de notarŭ. In 10 Augustŭ a. c. d-lŭ Zacharia Popŭ, fostulŭ notarŭ comunalŭ în comunitatea opidană Rodna-vechiă a trecutŭ în pensiune. Pentru ocuparea acestui postŭ notarialŭ se va publica concursŭ în timpulŭ celŭ mai scurtŭ prin oficiulŭ procesualŭ din locŭ. Rodna-vechiă este o comunitate cu renume istoricŭ, ba este cea mai mare şi cea mai vechiă comună în totŭ comitatulŭ Bistriţa-Năsĕudŭ. Posede 6 têrgurĭ anuale de ţéră; se află pe teritoriulŭ sĕu două fântânĭ cu scalde minerale, carĭ în decursulŭ verei suntŭ fórte cercetate de streinĭ. Afară de aceea, têrgurile sale de sĕptĕmână şi cele anuale fiindŭ fórte cercetate de o mulţime de neguţătorĭ străinĭ de prin Bucovina, Galiţia şi din Ardélŭ şi Ungaria, este de doritŭ ca postulŭ de notarŭ în acéstă comunitate însemnată sĕ-lŭ ocupe pe viitorŭ érăşĭ unŭ bărbatŭ harnicŭ, cunoscĕtorŭ de legĭ şi versatŭ şi cu cunoscinţă perfectă de tóte limbile usuate în patriă, adecă maghiară, română şi germană.

Dér mai multŭ ne nutresce speranţa, că vomŭ puté fi fericiţĭ de a alege în postulŭ acesta unŭ bărbatŭ, a căruia inimă şi pulsŭ sĕ bată în deplină consimţire cu interesele, lipsele şi causele nóstre românescĭ. Ne nutresce speranţa, că bărbaţii noştri românĭ vorŭ îndemna şi recomanda tuturorŭ acelorŭ fii devotaţĭ ai naţiunei nóstre, carĭ suntŭ cualificaţĭ pentru cariera notarială, ca sĕ ia parte la concursulŭ pentru dobêndirea acestui postŭ notarialŭ.

Ér noi ca alegĕtorĭ, uniţĭ în cugete, uniţĭ în simţirĭ, sĕ aşteptămŭ cu deplină statornicià diua alegerei. Aşa sĕ fiă!

Someşianulŭ.

Dare de sémă şi mulţămită publică.

Balulŭ arangiatŭ în 28 Iulie a. c. in Borgo-Prundŭ, comitatulŭ Bistriţa-Năsĕudŭ, în favórea reînoirei bisericei gr. cat. din Borgo-Bistriţa, a avutŭ unŭ venitŭ curatŭ de 71 fl. 55 cr. v. a. banĭ incurşĭ în séra balului.

Peste preţulŭ de intrare au solvitŭ domnii G. Cualesŭ protojude cerc. 4 fl. Iosifŭ Aue inginerŭ silvicŭ 2 fl.; Alesandru de Frank 1 fl. 40 cr.; Iuliu Suceva preotŭ 60 cr.; Ioanŭ Mureşianŭ învĕţătorŭ în B. Tiha 40 cr. I. Flagner maglstru de şosea 40 cr.; Carolŭ Csalner din Bistriţa 80 cr.; Pungutz Emanuelŭ măcelarŭ 60 cr.; Daibukat G. 40 cr.: Carol Haltrich, fabricantŭ de hârtiă 1 fl.; Maria Freitag 40 cr.; G. Wokale magistru postalŭ 3 fl. 40 cr.

Totŭ în séra balului au mai incursŭ dela domnii: George Csat, jude de trib. în Deva 5 fl.; Pantilimonŭ Lucuţa, căpitanŭ în pens. 2 fl.; Andreiu Hangănŭ căpitanŭ 1 fl.; Albertŭ Wachmann, apotecarŭ 5 fl. Pavelŭ Luneonŭ 1 fl. 80 cr.; Vasilie Zacharie faurŭ 1 fl.; Daibukat Ferencz 1 fl.; Iacobŭ Checinsky 1 fl.: Carolina Kafka 1 fl.; Harmath 2 fl.; Adam Kristof magistru de capelă 5 fl.

In dilele următóre după balŭ au mai incursŭ dela d-nii: Pavelŭ Beşia, preotŭ şi învĕţ. 1 fl.; Ioanŭ Boariu, învĕţătorŭ 2 fl.; Nicolau Cionca, supravigilŭ silv. 1 fl.: Héjja Domokos, gend. 1 fl. Burdea Burdea Vasilie 1 fl.

Priméscă prin aceste şire espresiunea celei mai sincere mulţămite toţĭ acei Onor. Domnĭ, carĭ atâtŭ moralminte câtŭ şi materialminte nĭ-au sprijinitŭ întru realisarea scopului nostru.

Acei Onor. Domnĭ, carĭ au primitŭ liste de colecte în scopulŭ reînoirei bisericei gr. cat. din B.-Bistriţa, suntŭ rugaţĭ cu tótă stima sĕ binevoiască a retrimite acele liste dimpreună cu resultatulŭ câştigatŭ spre a ne puté da sémă şi despre acelea pe calea publicităţii.

Listele de colecte suntŭ a se retrimite cu sumele colectcte la adresa cassarului Anchedin Candale, preotŭ Borgo-Bistriţa, p. u. Borgo-Prundŭ.

Pentru comitetŭ: preşedinte *Moise Popŭ*, parochŭ-protop. în B. Tiha. Secretarŭ: Dr. *Nicolae Hangonuţŭ*, medicŭ cerc. Cassarŭ *Anchedinŭ Candale* preotŭ în B.-Bistriţa.

Cursulŭ pieţei Braşovŭ

din 19 Augustŭ st. n. 1889.

Bancnote românescĭ	Cump.	9.42	Vênd.	9.46
Argintŭ românescŭ -	„	9.40	„	9.42
Napoleon-d'orĭ - - -	„	9.46	„	9.49
Lire turcescĭ - - -	„	10.70	„	10.75
Imperialĭ - - - - -	„	9.70	„	9.75
Galbinĭ	„	5.58	„	5.64
Scris. fonc. „Albina" 6%	„	102.—	„	—.—
„ „ „ 5%	„	98.59	„	99.—
Ruble rusescĭ - - -	„	121.50	„	123.50
Discontulŭ - - - -	$6^1/_2$—8% pe anŭ.			

Cursulŭ la bursa de Viena

din 18 Augustŭ st. n. 1889.

Renta de aurŭ 4% - - - - - - -	99.70
Renta de hârtiă 5% - - - - - - -	94.70
Imprumutulŭ căilorŭ ferate ungare -	—.—
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ungare (1-ma emisiune) - -	100.—
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ungare (2-a emisiune) - -	—.—
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ungare (3-a emisiune) - -	112.60
Bonurĭ rurale ungare - - - - - -	104.80
Bonurĭ cu clasa de sortare - - - -	104.80
Bonurĭ rurale Banatŭ-Timişŭ - - -	104.80
Bonurĭ cu cl. de sortare - - - -	104.80
Bonurĭ rurale transilvane - - - -	104.80
Bonurĭ croato-slavone - - - - -	105.—
Renta de hârtiă austriacă - - - -	82.70
Renta de argintŭ austriacă - - - -	84.75
Renta de aurŭ austriacă - - - - -	109.80
Losurĭ din 1860 - - - - - - - -	139.—
Acţiunile băncei austro-ungare - -	908.—
Acţiunile băncei de creditŭ ungar. -	317.—
Acţiunile băncei de creditŭ austr. -	305.50
Galbenĭ împĕrătescĭ - - - - - - -	5.67
Napoleon-d'orĭ - - - - - - - - -	$9.48^1/_2$
Mărcĭ 100 imp. germane - - - - -	$58.27^1/_2$
Londra 10 Livressterlinge - - - -	119.55

Editorŭ şi Redactorŭ responsabilŭ:
Dr. Aurel Mureşianu.

No. 2759—1889. 141/2,3—3

Escriere de concursŭ.

Pentru 6 stipendie din *fundaţiunea fericitului Dr. Simeonŭ Ramontiai* se escrie concursŭ cu terminulŭ de 8 Septemvre a. c. st. n. inclusive, şi anume:

Pentru *două stipendie de câte 315 fl. v. a.* usuate de Iosifŭ Turcu rigorosante în medicină şi Br. Aureliu Popp rigorosante în drepturĭ;

Pentru *trei stipendie de câte 84 fl. v. a.*, unulŭ usuatŭ de Stefanŭ C. Popŭ, care a depusŭ doctoratulŭ din drepturĭ, alŭ doilea de Iosifŭ Pintye, care a absolvatŭ academia comercială, şi alŭ treilea de Victorŭ P. Harşianu, care ca ascultătorŭ de silvicultură în cursulŭ alŭ III-lea nu a produsŭ atestatŭ despre progresulŭ sĕu în studie în decursulŭ anului şcol. 1888/9;

Pentru *unŭ stipendiu de 63 fl. v. a.*, usuatŭ de Nicolau Popŭ, care absolvândŭ gimnasiulŭ a abdisŭ de acelŭ stipendiu.

La aceste stipendie potŭ concurge:

a) numai tinerĭ studenţĭ miserĭ, carĭ suntŭ născuţĭ în Transilvania şi suntŭ Românĭ de nascere;
b) carĭ pre lângă purtare morală bună au din studie calculĭ de *eminenţă;*
c) ascultătorii de cursulŭ filosoficŭ, carĭ se prepară de profesorĭ pentru gimnasie şi suntŭ teologĭ absoluţĭ: mai încolo ascultătorii de medicină, de drepturĭ, de sciinţele reale, precum suntŭ technica, montanistica, silvanistica şi la vr'o academiă comercială, şi în fine studenţii în gimnasie orĭ în şcóle reale;
d) dintre concurenţĭ vorŭ avé preferinţă, în înţelesulŭ testamentului, caeteris paribus, cei de origine nobilĭ şi consângenii piului fundatorŭ;
e) dela concurenţĭ se recere sĕ alăture la cererile concursuale *testimonie scolastice în copie autentice, şi nu în originalŭ*, apoi carte de botezŭ, atestatŭ de paupertate, care sĕ fiă subscrisŭ de antistia comunală politică şi de parochulŭ concernente şi întăritŭ cu sigilulŭ parochialŭ şi celŭ comunalŭ, precum şi cu subscrierea oficiului pretorialŭ, ér în cetăţĭ şi opide cu subscrierea antistiei cetăţene sĕu opidane,—în urmă:
f) concurenţii *sĕ numéscă espresŭ institutulŭ*, la care şi unde vorŭ sĕ continue sciinţele academice orĭ gimnasiale.

Cererile concursuale adjustate în modulŭ arĕtatŭ sĕ le subştérnă până la terminulŭ prefiptŭ consistoriului metropolitanŭ subsemnatŭ.

Concursele, carĭ nu vorŭ fi astfeliu instruite şi nu se vorŭ subşterne în terminulŭ prefiptŭ nu se vorŭ lua în consideraţiune.

Blaşiu, din şedinţa consistorială ţinută în 10 Augustŭ 1889.

Consistoriulŭ metropolitanŭ gr. cat. de Alba-Iulia.

Escriere de concursŭ.

Cu terminulŭ de 8 Septemvre a. c. st. n. inclusive se escrie concursŭ *pentru unŭ stipendiu de 60 fl. v. a. din fundaţiunea fericitului Gavrilŭ Vaida*, usuatŭ de Demetriu Vaida, carele a fostŭ primitŭ în numĕrulŭ clerului tênerŭ din diecesa Gherlei.

Cei carĭ dorescŭ a obţinea acestŭ stipendiu au de a'şĭ instrui cererile sale conformŭ condiţiunilorŭ espuse în escrierea de concursŭ pentru stipendiele romantiane, şi a-le subşterne subsemnatului consistoriu până la terminulŭ prefiptŭ.

Blaşiu, din şedinţa consistorială ţinută în 10 Augustŭ 1889.

Consistoriulŭ metropolitanŭ gr. cat. de Alba-Iulia.

Avisŭ d-lorŭ abonaţĭ!

Rugăm pe d-nii abonaţĭ ca la reînoirea prenumeraţiunei sĕ binevoiască a scrie pe cuponulŭ mandatului postalŭ şi numerii de pe fâşia sub care au primitŭ diarulŭ nostru până acuma.

Totodată facemŭ cunoscutŭ tuturorŭ D-lorŭ abonaţĭ, că mai avemŭ din anii trecuţĭ numerĭ pentru complectarea colecţiunilorŭ „Gazetei“, precum şi câteva întregĭ colecţiunĭ, pentru carĭ se potŭ adresa la subsemnata Administraţiune în casŭ de trebuinţă.

Domnii, ce se abonéză din nou, sĕ binevoiască a scrie adresa lămuritŭ şi sĕ arate şi posta ultimă.

Administraţ. „Gaz. Trans“.

MERSUL TRENURILOR

pe liniele orientale ale căii ferate de statŭ regescĭ unguresci valabilŭ din 1 Iunie 1889.

Budapesta—Predealŭ

	Tren de persóne	Trenŭ acceleratŭ	Trenŭ omnibus	Trenŭ mixt
Viena	11.—	8.—		
Budapesta	8.31	2.—	3.10	6.10
Szolnok	11.20	4.05	7.22	9.28
P. Ladány	2.22	5.46	5.52	11.38
Oradea-mare	4.18	7.01	8.46	1.51
Oradea-mare		7.11	9.18	2.11
Várad-Velencze			9.27	2.19
Fugyi-Vásárheli			9.44	2.32
Mezö-Telegd		7.41	10.21	2.55
Rév		8.16	11.38	3.38
Bratca			12.16	4.01
Bucia			12.54	4.23
Ciucia		9.05	1.57	4.49
Huiedin		9.35	3.11	5.31
Stana			3.40	5.40
Aghiriş			4.15	6.12
Ghirbĕu			4.36	6.24
Nădĕşel			4.58	6.38
Cluşiu		10.35	5.26	6.56
Cluşiu	11.02			7.15
Apahida	11.23			7.48
Ghiriş	12.44			9.13
Cucerdea	1.27			10.04
Uióra	1.34			10.12
Vinţulŭ de susŭ	1.42			10.19
Aiud	2.07			10.45
Teiuşŭ	2.26			11.34
Crăciunelŭ	3.11			12.11
Blaşiu	3.24			12.29
Micăsasa	3.54			1.10
Copşa mică	4.09			1.30
Mediaşŭ	4.39			2.14
Elisabetopole	5.11			2.54
Sighişóra	5.45			3.35
Haşfalĕu	6.12			4.07
Homorodŭ	7.32			5.54
Ágostonfalva	8.17			6.39
Apatia	8.37			7.13
Feldióra	9.06			7.45
Braşovŭ	9.45			8.32
Braşovŭ	1.55	5.32		
Timişŭ	2.53	6.15		
Predealŭ	3.28	6.47		
Bucuresci	9.35	11.50		

Predealŭ—Budapesta

	Trenŭ omnibus	Trenŭ acceleratŭ	Tren de persóne	Trenŭ mixt
Bucuresci		4.40	7.30	*)
Predealŭ		9.12	1.14	5.03
Timişŭ		9.41	1.45	6.22
Braşovŭ	—.—	10.17	2.32	7.23
Braşovŭ	4.54		7.07	
Feldióra	5.37		7.44	
Apaţa	6.15		8.09	
Ágostonfalva	6.43		8.29	
Homorodŭ	7.31		9.07	
Haşfalĕu	9.09		10.34	
Sighişóra	9.33		10.46	
Elisabetopole	10.02		11.09	
Mediaşŭ	11.04		11.35	
Copşa mică	11.24		12.19	
Copşa mică	11.39		11.59	
Micăsasa	11.57		12.15	
Blaşiu	12.30		12.43	
Crăciunelŭ	12.45		12.55	
Teiuşŭ	1.13		1.07	
Aiudŭ	2.18		2.11	
Vinţulŭ de susŭ	2.48		2.33	
Uióra	2.56		2.40	
Cucerdea	3.14		2.46	
Ghirişŭ	4.01		3.27	
Apahida	5.28		4.47	
Cluşiu	5.56		5.08	
Cluşiu	6.45	5.32		8.—
Nădăşelŭ	7.06			8.36
Gîhrbău	7.22			9.02
Aghireşŭ	7.37	6.11		9.32
Stana	8.03			10.11
B. Huiedin	8.24	6.43		10.51
Ciucia	9.04	7.12		12.16
Bucia	9.20			12.50
Bratca	9.37			1.19
Rév	9.55	7.51		2.—
Mezö-Telegd	10.20	8.17		3.04
Fugyi-Vásárheli	10.47			3.36
Várad-Velencze	10.57			3.52
Oradea-mare	11.04	8.42		4.03
Oradea-mare	11.19	8.47	10.50	4.47
P. Ladány	1.19	10.08	1.33	7.30
Szolnok	3.31	11.51	3.29	11.51
Budapesta	6.30	1.55	7.45	9.55
Viena	1.40	7.15	6.05	

*) Comunică numai în fiecare Vinerĭ.

B.-Pesta-Aradŭ-Teiuş

	Trenŭ omnibus	Trenŭ de pers.	Trenŭ de pers.
Viena		11.—	3.40
Budapesta		7.40	9.30
Szolnok		10.42	12.38
Aradŭ		3.53	5.36
Aradŭ	2.17	4.29	6.06
Glogovaţŭ	2.37	4.41	6.18
Gyorok	3.37	5.05	6.43
Paulişŭ	4.05	5.17	6.55
Radna-Lipova	4.27	5.38	7.14
Conop		6.05	7.46
Bêrzava		6.23	7.57
Soborşinŭ		7.20	8.42
Zamŭ		7.55	9.11
Gurasad..		8.26	9.39
Ilia		8.47	9.55
Branicica		9.11	10.13
Deva		9.42	10.37
Simeria (Piski)		9.59	10.53
Orăştia		11.—	11.39
Şibotŭ		11.29	12.01
Vinţulŭ de josŭ		12.02	12.29
Alba-Iulia	8.55	12.19	12.45
Teiuşŭ	9.54	1.06	1.24

Teiuş-Aradŭ-B.-Pesta

	Trenŭ mixt	Trenŭ de pers.	Trenŭ mixt
Teiuşŭ	11.24	3.—	1.42
Alba-Iulia	11.59	3.34	2.32
Vinţulŭ de josŭ	12.30	4.10	
Şibotŭ	1.01	4.43	
Orăştia	1.32	5.13	
Simeria (Piski)	2.03	5.47	
Deva	2.52	6.27	
Branicĭca	3.23	6.54	
Ilia	3.55	7.20	
Gurasada	4.08	7.32	
Zamŭ	4.44	8.03	
Soborşinŭ	5.30	8.38	
Bêrzava	6.27	9.27	
Conopŭ	6.47	9.46	
Radna-Lipova	7.28	10.20	5.35
Paulişu	7.43	10.34	6.01
Gyorok	7.59	10.50	6.44
Glogovaţ	8.28	11.16	7.25
Aradŭ	8.42	11.30	7.44
Aradŭ	9.20	12.05	
Szolnok	2.22	5.10	
Budapesta	6.—	8.15	
Viena	1.40	6.05	

Simeria (Piski)-Petroşenĭ

Simeria	6.47	11.54
Streiu	7.40	12.37
Haţegŭ	8.51	1.28
Pui	10.02	2.23
Crivadia	11.02	3.11
Baniţa	11.50	3.53
Petroşeni	12.30	4.25

Petroşenĭ-Simeria (Piski)

Petroşenĭ	9.36	4.26
Baniţa	10.17	5.12
Crivadia	10.58	5.55
Pui	11.42	6.41
Haţegŭ	12.23	7.26
Streiu	1.12	8.14
Simeria	1.51	8.50

Aradŭ—Timişóra

Aradŭ	6.12	4.12
Aradulŭ nou	6.36	4.38
Németh-Ságh	7.01	5.01
Vinga	7.30	5.29
Orczifalva	7.55	5.47
Merczifalva	8.13	6.04
Timişóra	9.04	6.50

Timişóra—Aradŭ

Timişóra	6.25	1.15
Merczifalva	7.19	2.04
Orczifalva	7.46	2.26
Vinga	8.15	2.56
Németh-Ságh	8.36	3.13
Aradulŭ nou	9.11	3.51
Aradŭ	9.27	4.05

Ghirişŭ—Turda

Ghirişŭ	9.33	4.19
Turda	9.54	4.40

Turda—Ghirişŭ

Turda	8.29	3.19
Ghirişŭ	8.50	3.40

Sighişóra—Odorheiu

Sighişóra	6.05
Odorheiu	9.12

Odorheiu—Sighişóra

Odorheiu	6.—
Sighişóră	8.56

Copşa-mică—Sibiiu

Copşa-mică		2.05	4.35
Şeica mare		2.38	5.05
Lómneşŭ		3.22	5.46
Ocna	8.—	3.46	6.17
Sibiiu	8.35	4.18	6.40

Sibiiu-Copşa-mică

Sibiiu	2.30	9.10	9.50
Ocna	3.04	9.37	10.14
Lómneşŭ		10.05	10.40
Şeica mare		10.40	11.10
Copşa-mică		11.09	11.35

Cucerdea-Oşorheiu-Reghinulŭ săsescŭ

Cucerdea	3.05	10.20	3.25
Cheţa	3.35	10.50	3.58
Ludoşŭ	3.51	11.11	4.15
M.-Bogata	4.06	11.20	4.41
Iernutŭ	4.43	11.57	5.28
Sânpaulŭ	4.58	12.12	5.44
Miraşteu	5.21	12.36	6.08
Oşorheiu	5.40	12.55	6.27
Oşorheiu	6.—	4.58	
Reghinul-săs.	7.35	7.—	

Reghinulŭ săsescŭ-Oşorheiu-Cucerdea

Reghinul-săs.		8.25	8.—
Oşorheiu		10.—	9.49
Oşorheiu	6.45	12.15	10.20
Miraşteu	7.05	12.35	10.39
Sânpaulŭ	7.28	12.58	11.02
Iernutŭ	7.50	1.19	11.23
M. Bogata	8.23	1.49	11.53
Ludoşŭ	8.31	2.02	12.06
Cheţa	9.12	2.18	12.22
Cucerdea	9.44	2.46	12.50

Simeria (Piski)-Unied.

Simeria (Piski)	2.18
Cerna	2.39
Uniedóra	3.08

Unied.-Simeria (Piski)

Uniedóra	9.30
Cerna	9.56
Simeria	10.15

Murĕşŭ-Ludoşŭ-Bistriţa

Murĕşŭ-Ludoşŭ	4.30
Ţagŭ-Budatelecŭ	7.27
Bistriţa	11.—

Bistriţa-Murĕşŭ-Ludoşŭ

Bistriţa	3.—
Ţagŭ-Budatelecŭ	6.49
Murĕşŭ-Ludoşŭ	9.35

Notă: Numerii încuadraţĭ cu linii gróse însemnéză órele de nópte.

Tipografia A. MUREŞIANU, Braşovŭ.